



MILLEN

USER MANUAL

MBIM103ID

EN FRIDGE-FREEZER



Safety instructions	2
Product overview	5
Installation	6
Usage	11
Maintenance & cleaning	12
Troubleshooting	13
Technical specification	15

Safety instructions

Important note: Please read this booklet before installing and switching on this appliance. The manufacturer assumes no responsibility for incorrect installation and usage as described in this booklet.

- This model uses natural refrigerant gas as part of its cooling system. This gas is known as R600a (Isobutene) and is environmentally friendly but can be combustible. Care should therefore be taken when handling or transporting the product to ensure that none of the refrigeration circuit components are damaged.

- Do not obstruct ventilation openings in the appliance.
- The appliance must not be placed or rested on its power cord.
- Do not use mechanical devices or other artificial means to accelerate the defrosting process, such as a heater or a hair dryer.

- Do not use electrical appliances in the refrigerator compartment of the appliance.

- If this appliance is to replace an old refrigerator with a lock, the lock must be removed as a safety measure before storing it or disposing of it. This is to protect children from locking themselves inside the appliance.

- Old refrigerators and freezers contain insulation gases and refrigerant, they must be disposed of properly. Contact your local authority or your dealer if you have any questions. Please ensure that you do not damage the scrap unit prior to being picked-up by the relevant waste disposal service.

- Do not use adaptors or extension leads when connecting the appliance to the electrical power supply.

- Do not plug in damaged plugs.
- Do not pull, twist or damage the power cable.
- Do not plug-in or unplug the appliance with wet hands to prevent electrical shock.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance.

- This appliance is designed to be used by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang over the door.

- Do not place explosive or flammable material in your appliance for your own safety.

- Bottles containing a high percentage of alcohol must be sealed well and placed vertically in the refrigerator.

- Do not cover the body or the top of the appliance.

- Fix down the accessories in the appliance during transportation to prevent damage to them.

Electrical safety

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - This appliance must be plugged into an earthed socket.
 - Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as on the rating plate. The fridge is designed to operate on 220-240V AC; 50Hz. Connection to any other power source may damage the unit.
 - This product may be fitted with a non rewirable plug. If it is necessary to change the fuse in the plug, the fuse cover must be refitted. If the fuse cover becomes lost or damaged, the plug must not be used until a suitable replacement is obtained.
 - If the plug has to be changed because it is not suitable for your socket, or becomes damaged in any way, it should be cut off and an appropriate plug fitted following the wiring instructions. This should be carried out by a qualified electrician. The plug removed must be disposed of safely, as insertion into a 13 Amp socket is likely to cause an electrical hazard.

Transportation and handling

For safe lifting, tilt the appliance backwards by no more than 45 degrees, hold the base and rear corners of cabinet. Lift the refrigerator carefully. Never use the door handles for lifting. To move the refrigerator on a flat level surface, tilt it slightly backwards and push backwards.

This unit is heavy and could cause injury – ensure there are adequate people present to move the appliance.

Installing and switching on your appliance



Warning

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

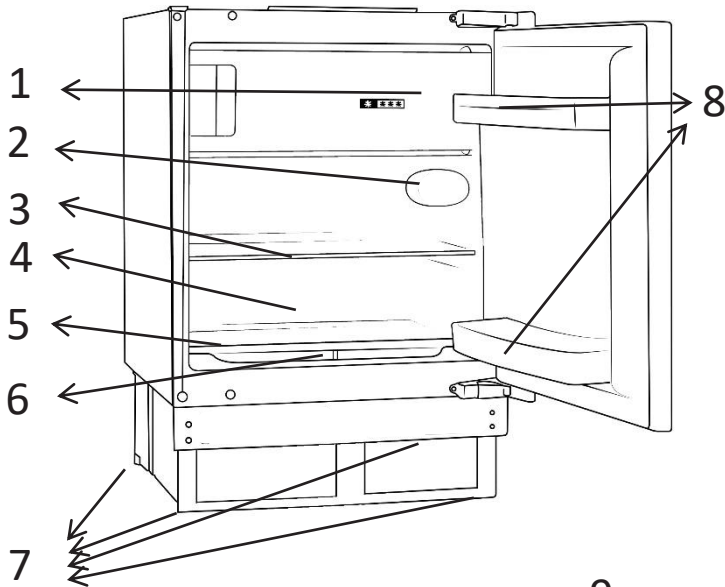
- Operating voltage for your appliance is 220-240V at 60Hz.
- Before plugging in the power supply, ensure that the voltage on the rating label corresponds to the working voltage of your electrical system in your home.
 - Insert the plug into an efficient Ground (Earth) connection. If the socket has no Ground (Earth) contact or the plug does not match, we suggest you call an authorised electrician for assistance.
 - Place your appliance in an area that is not exposed to direct sunlight.
 - Your appliance should be placed at least 10cm away from stoves, ovens and other heating cores.

- This appliance should never be used outdoors or left in the rain.
- When your appliance is placed next to a chest freezer or freezer, there should be at least 10cm between them to prevent humidity on the outer surface.
 - The appliance must be used in the vertical position and on a flat surface.
 - To level the appliance, use the adjustable feet on the rear of the appliance.
 - Do not place your appliance on a carpeted surface as this will prevent adequate ventilation.
- Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstruction.
 - This appliance should only be placed on a flat, firm surface.
 - The appliance should be installed by a qualified kitchen fitter or joiner.
 - Choose a dry and well-ventilated space.
 - The appliance should be positioned so that the plug is easily accessible.

Before switching on

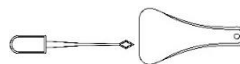
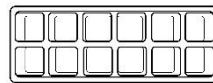
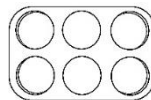
- Before using your appliance, add a teaspoon of bicarbonate of soda to warm water and with a damp cloth wipe down all parts of the new appliance, then repeat the process with a clean damp cloth and dry. Ensure the appliance is not connected to the power when performing this task.
 - Remove all transport tapes and foam protection pieces . Clean the interior with a cloth dampened in lukewarm soap and water. Wipe with clean damp cloth and dry.
 - There may be an odour when you first switch on the appliance, it will disappear when the appliance starts to cool.
 - When the appliance has been positioned, adjust the feet to ensure the unit is stable. This is essential for quiet running and proper door opening/closing. • Connect to the electrical socket but do not switch the power to the refrigerator on for at least 3 hours. The coolant within the product needs time to settle after it has been transported and put in to position, failure to do this will affect the cooling performance of your appliance.
 - Once the appliance has settled, locate the thermostat dial on the product and set temperature to "5" and switch on the power. The compressor will begin to work. Close the door.
 - We recommend that the door is not opened for a minimum of 4 hours to allow the appliance to reach the standard operating temperature.
 - You may hear faint gurgling or bubbling sounds when the refrigerant is pumped to the cooling system and through the coils or tubing at the rear of the appliance. When the compressor is in operation you may hear a slight whirring sound or pulsating noise. The thermostat controls the operation of the compressor, and you may hear a slight click as it cycles in and out (this is normal).
 - To save energy, you should minimize the frequency and duration of door opening.

Product overview

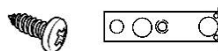


1. Freezer compartment
2. Light & thermostat
3. Adjustable shelves
4. Drainage hole
5. Non-adjustable shelf
6. Crispers (under shelf)
7. Adjustable feet
8. Door racks
9. Accessories:
 - 1 x egg tray,
 - 1 x ice cube tray,
 - 1 x ice scrapper & drainage hole plug
10. Installation kit

9



10



Installation







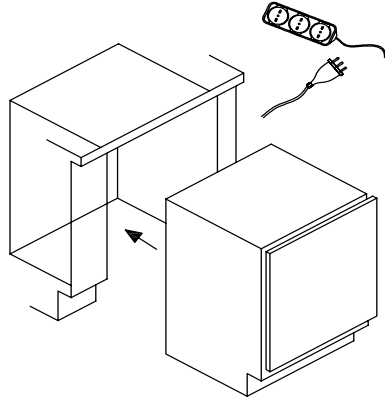
Warning

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

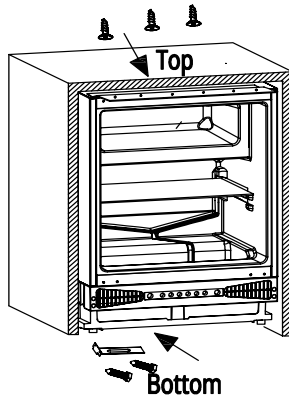
1. Push the appliance into the wooden furniture, the appliance should be better approach furniture left side.

Tools&parts

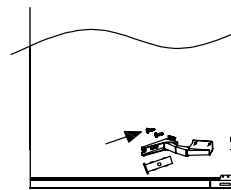
	Cross head screw 3.9×12, T20
	Connection Pin
	Flange Screw
	Hinge cover



2. Adjust the position of appliance, screw product top and bottom part on the furniture



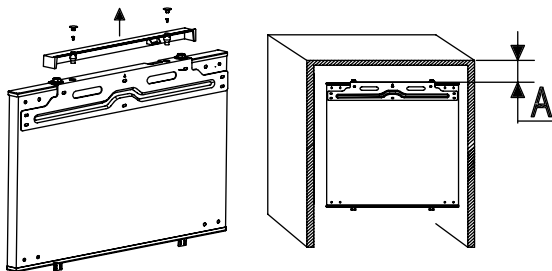
Fixing hinge to furniture



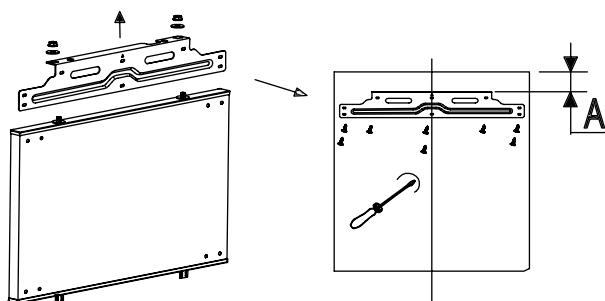
PS: Install the spacer on the hinge

3. Measure the dimension of A

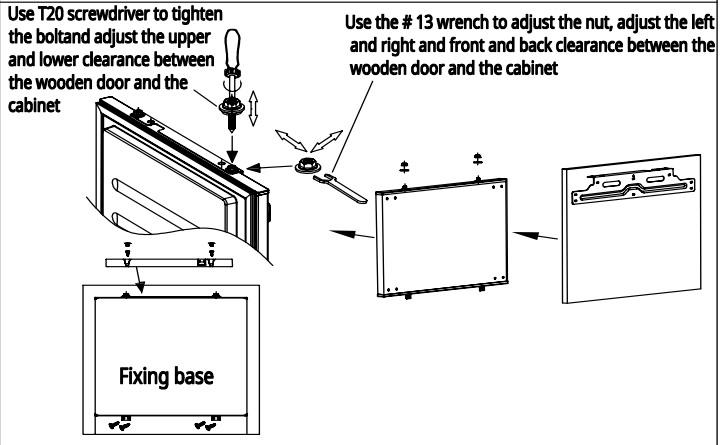
Remove the trim cover before measuring



4. Remove the connecting metal plate and install the connecting metal plate on the wooden door



5. Please follow the steps below to connect the wooden door and the refrigerator door



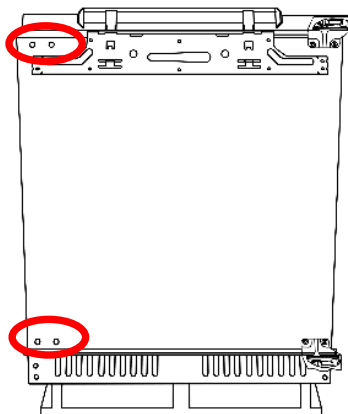
Door reversal

To reverse the door you will need to tilt the appliance backward to access the lower hinge which holds screws. Do not tilt the appliance more than 45 degrees and do not lay the appliance flat on its side.

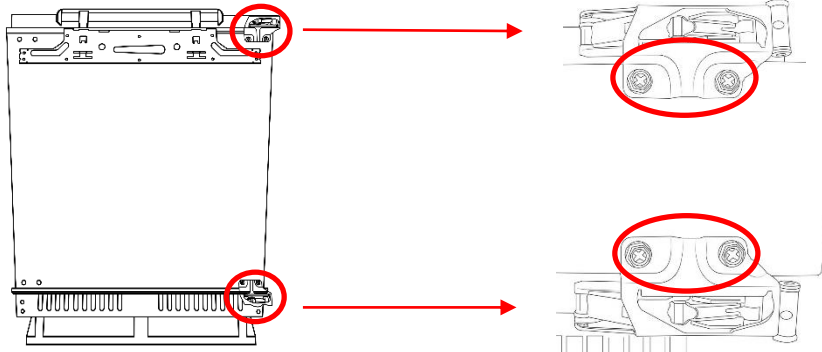
For your own safety, a minimum of 2 people should lift or tilt this product.

Tools Required: Torx headed screwdriver, flat headed screwdriver and hexagonal spanner or a socket driver.

1. Remove the 4 screw hole covers on the front of the appliance door at the top and the bottom.

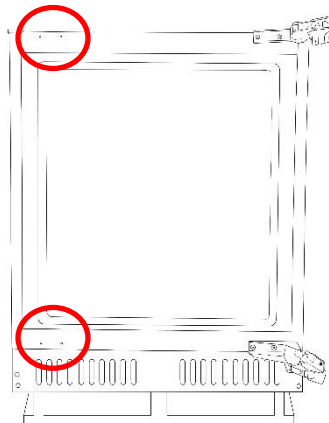


2. With the door closed remove the screws from the top and bottom hinges that hold the appliance door to the hinges. Remove the screws from the top hinge first.



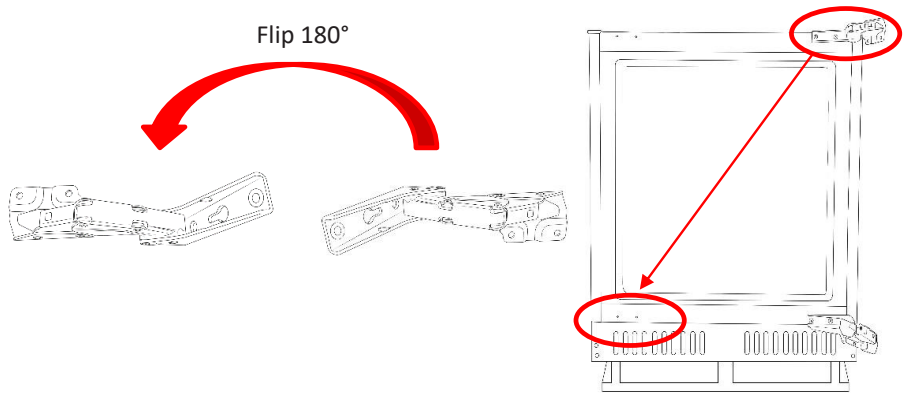
3. Support the door at the bottom and open the hinges away from the appliance door. Carefully lift the appliance door away, ensuring you don't damage the hinges or the door.

4. Remove the 4 screw hole covers on the cabinet of the appliance at the top and the bottom on the opposite side of where the hinges are currently fixed.

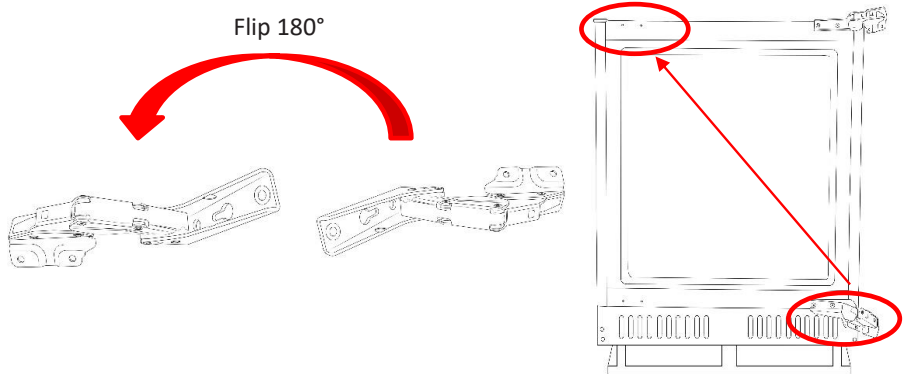


5. With the top hinge open, remove the screws from the top hinge that fix the hinge to the cabinet of the appliance.

6. Flip over the top hinge (by 180°) and fix it in place on the diagonally opposite corner of the appliance cabinet.



7. Repeat the previous step with the bottom hinge and then replace the screw hole covers on the opposite side.



8. Reattach the door by fixing the outside screws of the hinge to the door. You must ensure the fridge door is aligned horizontally and vertically, so that the seals are closed on all sides before finally tightening.

9. Replace the 4 screw hole covers on the cabinet of the appliance at the top and the bottom on the opposite side of where the hinges are now fixed.

Usage

This appliance is intended to be used in household and similar applications:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Allow the fridge to stand for a minimum of 3 hours before plugging in.

The temperature in the appliance is controlled by the temperature controller.

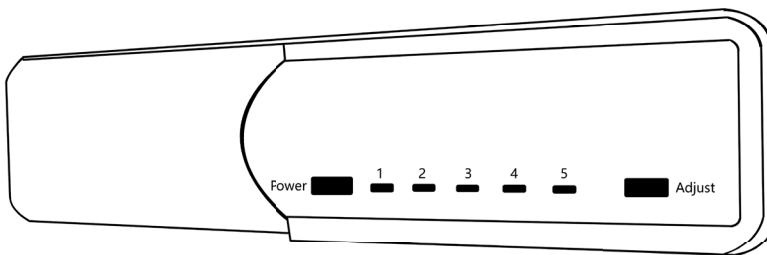
Depending on the ambient temperature of the room the appliance is situated in, you may need to adjust the temperature control dial; in a room with a high ambient temperature the temperature control dial may need to be adjusted to a colder setting (moved towards setting 5) or in a room with a low ambient temperature the temperature control dial may need to be adjusted to a warmer setting (moved towards setting 3).

Setting 5 should be used as a rapid cool/freeze setting and should only be set 2 hours before a large amount of food is placed in the fridge. The temperature control should be put back to setting 4 after the food has been placed in the fridge. If this is not done, the temperature in the fridge compartment could fall below 0°C as the compressor will run continuously.

Once the temperature control has been set, close the door. We recommend that the door is not opened for a minimum of 4 hours to allow the appliance to reach the operating temperature.

Press **Adjust** button to change the temperature grade inside the freeze.

On the temperature control, 1 is the warmest setting and 5 is the coldest.



If you need to switch the appliance off press of the power button.

The standard operating temperature for the fridge compartment should be between 0°C and 4°C, for the freezer compartment – between -18°C and -25°C.

The temperature of the freshly stored food and how often the door is opened affects the temperature in the refrigerator compartment. If required, change the temperature setting.

Energy saving advice

- Do not install the appliance close to sources of heat, such as a cooker, dishwasher or radiator.
- Locate the appliance in a cool, well-ventilated room and make sure that the air vents are clear.
- Try to avoid keeping the doors open for a long time, as warm air will enter the cabinet and may cause a build-up of ice as well as affect the energy consumption. Ensure there are no obstructions preventing the doors from closing properly.
- Keep the most perishable foods, those with a short shelf-life, such as cooked meats, in the coldest part of the fridge. The salad crispers are the warmest parts of your fridge and should be used for vegetables, salads, and fruits etc.
- Ensure that the door seals are clean and there are no tears or splits.
- Do not overload the appliance. The cooling air that circulates and keeps the appliance cold gets blocked, and pockets of warm air form.
- Do not put hot food into fridge or freezer, let it cool down first.

Maintenance & cleaning

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

Internal cleaning

- Do not pour water over the appliance.
- The cavity should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water (5ml to 0.5 litre of water)
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not put them in the dishwasher.
- Do not use abrasive products, detergents or soaps.
- After washing, rinse with clean water and dry carefully.
- When you have finished cleaning, reconnect the plug with dry hands.

External cleaning

- Wash the outer cabinet with warm soapy water. Do NOT use abrasive products.
- There are sharp edges on the underside of the product so care should be taken when cleaning.
- Once or twice a year dust the rear of the appliance and the compressor at the back of the appliance, with a brush or vacuum cleaner, as an accumulation of dust will affect the performance of the appliance and cause increased energy consumption.

When the appliance is not in use

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all of the food and clean the inside. Leave the door open to prevent the build-up of odours. Never use sharp metal tools as it may damage the appliance. Never use an electrical heater, this may cause an electric shock.

Defrosting

Note: Care must be taken when performing the following procedure.

Defrost twice a year or when a frost layer of approximately 7 mm has formed.

- 2 hours before the defrosting process, set the thermostat knob at the “6” position to make sure the food is at the lowest temperature before removing the frozen foods. All food should be wrapped in several layers of newspaper and stored in a cool place (e.g. fridge or larder).

- Place several layers of new paper or towels underneath and next to the freezer door/compartments

- Switch off the appliance at the socket outlet and pull out the mains plug.

- Remove all drawers, baskets, etc. and leave the door or lid open. Containers of warm water (not hot) may be placed carefully in the freezer to speed up the defrosting process.

- Never use electrical and other heating appliances for defrosting.

- When the ice has melted, clean and dry the interior. Wipe up any spillages that may have occurred.

- Plug the appliance back in, switch it on and replace any frozen food.

Troubleshooting

The fridge/freezer doesn't work

- Check that the appliance is switched on.
- Check that there has not been a power cut.
- Check that the plug is not faulty.
- Check that the fuse has not blown.
- Check that the voltage is correct for the appliance.
- Are there any faults with the socket? For this purpose, try the plug of your appliance by connecting it to a socket which you are sure is working.

The temperature inside the appliance is not cold enough

- Check that there is not too much food in the appliance.
- Check that the thermostat is set to a suitable temperature.
- Check that the fridge is not in direct sunlight, or close to a heating source.

- Check that the ambient temperature is within the operation limits of the appliance.

- Are the doors of the appliance opened frequently? Once the door is opened, the humidity found in the air in the room enters the appliance, especially if the humidity levels in the room are very high. The more frequently the door is opened in humid conditions the more chance of the build up of moisture.

The temperature within the appliance is too cold

Increase the working temperature by adjusting the thermostat to a lower setting. The highest setting should only be used as a rapid cool setting and should only be set 2 hours before a large amount of food is placed in the fridge. If this is not done the temperature in the fridge compartment could fall below 0°C as the compressor will run continuously.

Smell/odour

- Ensure that all the food and drink in the fridge is in date and correctly packaged. If it isn't then it should be removed immediately or repackaged.

- Check for spillages inside. You may need to remove the drawers to check that no spillages have settled underneath them. Spillages that have not been cleaned and have been left can cause smells and unwanted odours.

- Ensure that the drainage pipe is not clogged or the drip tray at the back of the appliance is not full. The pipe can be cleared by pouring hot water through, but you must ensure the appliance is turned off, the plug is removed from the socket and a jug or bucket is in place to catch the flow of water.

The doors do not close properly

- Ensure there are no obstructions preventing door closure.
- Check the door compartments and shelves are correctly in place.
- Check the door seal is not warped or torn.
- Check the appliance is level.

Unusual noises

- Check that the appliance is on a flat, level surface and is stable.
- Check the spacing around the fridge and ensure it is not touching other items.
- Bubbling and gurgling sound: This noise is emitted as the coolant fluid flows through the pipes within the system. This is normal.


- If the appliance is operating noisily (compressor noise): This is normal. This noise indicates that the compressor is operating normally. As the compressor is being energized, it might run a bit more noisily for a short period of time.

- Water flowing sound: This is the normal sound of water flowing into the drain during the defrosting process.

Replacing the light

The light is an energy efficient, long life LED. Therefore, it should not need replacing throughout the life of the product. However, if it does it has to be replaced, it must be done by a qualified engineer.

Technical specification

- **Model: MBIM103ID**
- Installation Type: Built-in
- Colour: White
- Reversible doors: Yes
- Total net volume: 111 litres
- Number of compartments: 1
- Refrigerator compartment volume 95 litres
- Refrigerator compartment defrost type: Defrost
- Control type: Electronic
- Temperature range in the refrigerator compartment: 2 ... 8°C
- Freezer compartment capacity: 16 litres
- Temperature range in the freezer compartment: -15 ... -24°C
- Freezer compartment defrosting type: Defrost
- Freezer compartment star rating: * 
- Power cut safe: 11 hours
- Freezing capacity: 2kg/day
- Lighting type: LED
- Noise level in dB: 39
- Refrigerant type: R600a
- Energy efficiency rating: 2 stars
- Annual energy consumption: 110 kWh
- Climate class: T
- Device dimensions: 818 x 595 x 545 mm
- Package dimensions: 825-870 x 600 x 550 mm



Factory/Address:

QINGDAO XINXING HOUSE HOLD APPLIANCE CO., LTD. 7TH AVENUE,
BEIAN, QINGDAO, SHANDONG, 266219, CHINA

Manufacturer/Address:

LEMAL L.L.C-FZ

Address: Business Center 1, M Floor, The Meydan Hotel, Nad Al Sheba, Dubai,
U.A.E.

LEMAL L.L.C-FZ is the official importer and distributor of MILLEN kitchen
appliances in the U.A.E.

The serial number is indicated on the device in the following format:
SAAAAAYMMBBBBB, where **SAAAAA** represents the model code, **YY** indi-
cates the manufacturing year, **MM** represents the manufacturing month, and
BBBBB indicates the model number within the batch.



MILLEN.EU



المصنع/العنوان

QINGDAO XINXING HOUSE HOLD APPLIANCE CO., LTD. 7TH AVENUE,
BEIAN, QINGDAO, SHANDONG, 266219, CHINA

الشركة المصنعة/العنوان

LEMAL L.L.C-FZ

العنوان: مركز الأعمال 1، طابق الميزانين، فندق الميدان، ند الشبا، دبي، الإمارات العربية المتحدة



إل إي إم إيه إل ذ.م.م - المنطقة الحرة هي المستورد والموزع الرسمي لأجهزة مطبخ MILLEN
في الإمارات العربية المتحدة.

يتم توضيح رقم التسلسل على الجهاز بتنسيق التالي: **SAAAAAYMMBBBBB**. حيث **SAAAAA**
يمثل رمز النموذج، **YY** يشير إلى سنة التصنيع، **MM** يمثل شهر التصنيع، و **BBBBB** يشير إلى
رقم النموذج في الدفعة.



MILLEN.AE



استكشاف المشكلات وإصلاحها

المشكلة	الحلول
الثلاجة/المجمد لا يعمل.	تأكد من تشغيل الجهاز وتوصيله بالكهرباء.
	تحقق من عدم وجود انقطاع في الكهرباء.
	تحقق من سلامة القابس والفيوز.
درجة الحرارة داخل الجهاز باردة جدًا.	اضبط منظم الحرارة إلى درجة أقل برودة.
الأسطح الداخلية مبللة.	السبب هو التكثف - قم بتجفيف السطح الداخلي.
الأسطح الخارجية مبللة.	السبب هو التكثف - جفف السطح الخارجي بعناية.
درجة الحرارة داخل الجهاز غير كافية.	تأكد من عدم وجود كمية زائدة من الطعام.
	تحقق من أن منظم الحرارة مضبوط على درجة مناسبة.
	تجنب وضع الجهاز في ضوء الشمس المباشر أو قرب مصدر حرارة.
	قلل من مرات فتح الباب.
رائحة كريهة.	تأكد من أن جميع الأطعمة مغلفة جيدًا وصالحة للاستخدام.
	نظف أي انسكابات أسفل الأدراج أو الرفوف.
	تأكد من أن أنبوب التصريف غير مسدود.
الأبواب لا تُغلق بإحكام.	تحقق من عدم وجود عوائق تمنع إغلاق الأبواب.
	افحص الحشوات واستبدلها إذا كانت تالفة.
ضوضاء غير عادية.	تأكد من أن الجهاز موضوع على سطح مستوٍ.
	تحقق من أن الجهاز لا يلامس الجدران أو الأثاث.
	أصوات عادية: صوت الغليان أو الجريان يشير إلى عمل نظام التبريد بشكل طبيعي.

- تجنب استخدام المنتجات الكاشطة أو المنظفات القاسية.
- بعد التنظيف، اشطف بالماء النظيف وجفف بعناية.
- عند الانتهاء من التنظيف، أعد توصيل القابس بأيدي جافة.

تنظيف خارجي

- اغسل الهيكل الخارجي باستخدام ماء دافئ وصابون. لا تستخدم منتجات كاشطة.
- احذر من الحواف الحادة أسفل الجهاز أثناء التنظيف.
- قم بتنظيف الغبار من الجزء الخلفي للجهاز ومن الضاغط باستخدام فرشاة أو مكنسة كهربائية مرة أو مرتين في السنة.
- تراكم الغبار قد يؤثر على أداء الجهاز ويزيد من استهلاك الطاقة.

إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترات طويلة

- افصله عن مصدر الكهرباء.
- أفرغ جميع الأطعمة.
- نظف الداخل.
- اترك الباب مفتوحًا لمنع تراكم الروائح.

إزالة الصقيع

ملاحظة: يجب توخي الحذر أثناء تنفيذ الإجراء التالي.
الجهاز مزود بتقنية عدم التجميد (Frost Free)، لذلك لا يتطلب إزالة الصقيع بشكل دوري.

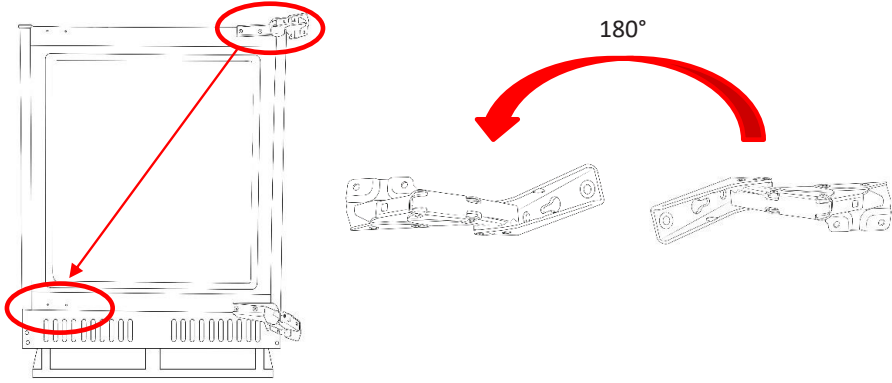
إذا كانت إزالة الصقيع ضرورية في حالة استثنائية، قم باتباع الخطوات التالية:

- قبل ساعتين من إزالة الصقيع، اضبط منظم الحرارة إلى الوضع "7" لضمان بقاء الأطعمة في أقل درجة حرارة.
- قم بلف الأطعمة المجمدة في عدة طبقات من الجرائد، وضعها في مكان بارد.
- ضع مناشف أو أوراق جديدة تحت وحول باب المجمد.
- افصل الجهاز عن مصدر الكهرباء.
- أزل جميع الأدراج والسلال، واترك الباب مفتوحًا.
- لا تستخدم مجففات الشعر أو السخانات الكهربائية لإزالة الصقيع.
- بعد ذوبان الجليد، نظف وجفف الجزء الداخلي.
- أعد تشغيل الجهاز وأعد الأطعمة المجمدة.

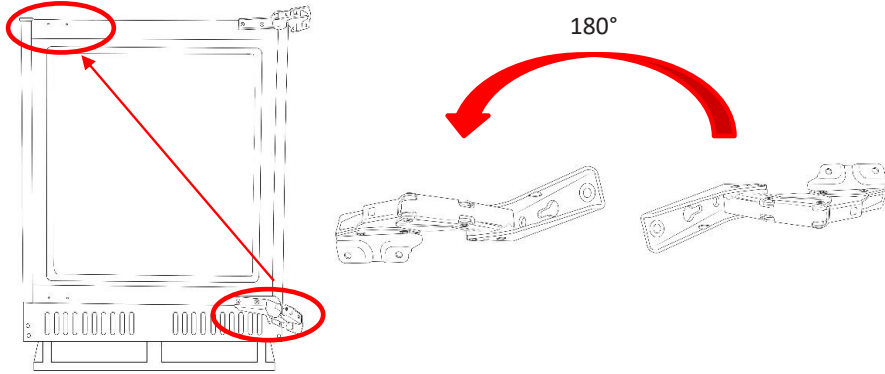
استبدال الإضاءة

المصباح المستخدم في الجهاز هو LED عالي الكفاءة وطويل العمر الافتراضي. لا يتطلب استبدالاً طوال فترة عمر المنتج في الظروف العادية. إذا كان استبدال المصباح ضروريًا، فيجب أن يتم بواسطة فني معتمد فقط.

5. قم بعكس المفصلة العلوية والسفلية بزاوية 180 درجة، ثم ثبتها في الزاوية المقابلة.



6. أعد تركيب الباب وتأكد من محاذاته أفقيًا وعموديًا بحيث تكون الحشوات مغلقة بإحكام قبل إحكام البراغي.

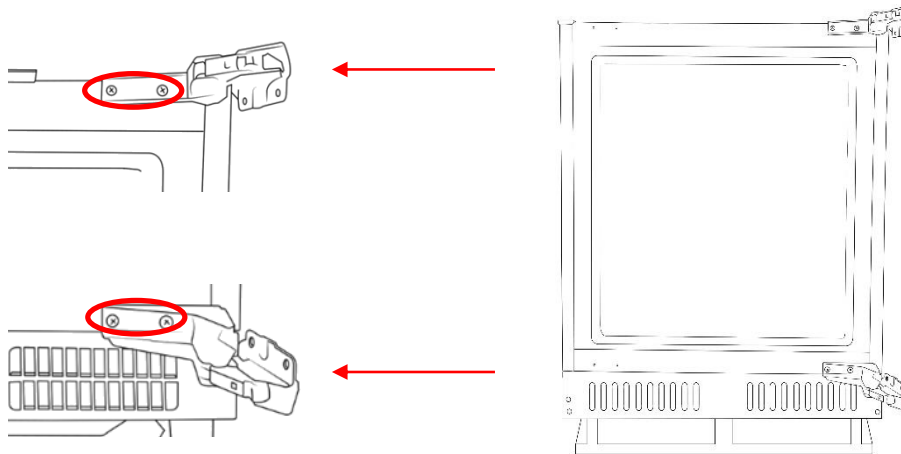
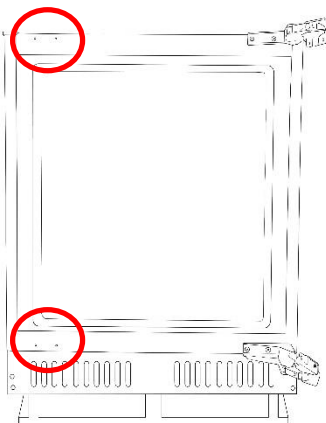


الصيانة والتنظيف

تنظيف داخلي

- افصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل البدء في التنظيف.
- لا تصب الماء مباشرة على الجهاز.
- يجب تنظيف الحجرة الداخلية دوريًا باستخدام محلول من بيكربونات الصودا والماء الدافئ (5 مل لكل نصف لتر من الماء).
- نظف الملحقات بشكل منفصل باستخدام الماء والصابون. لا تضعها في غسالة الأطباق.

3. قم بدعم الباب من الأسفل وافتح المفصلات برفق بعيدًا عن الباب. ارفع الباب بحذر.
4. قم بإزالة الأغطية الأربعة لفتحات البراغي في الجانب الآخر من الجهاز.



عكس اتجاه فتح الباب

• لتغيير اتجاه فتح الباب:

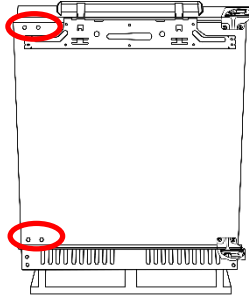
- يجب إمالة الجهاز للوصول إلى المفصلة السفلية. لا تقم بإمالة الجهاز أكثر من 45 درجة، ولا تضعه بشكل مسطح.

• الأدوات المطلوبة:

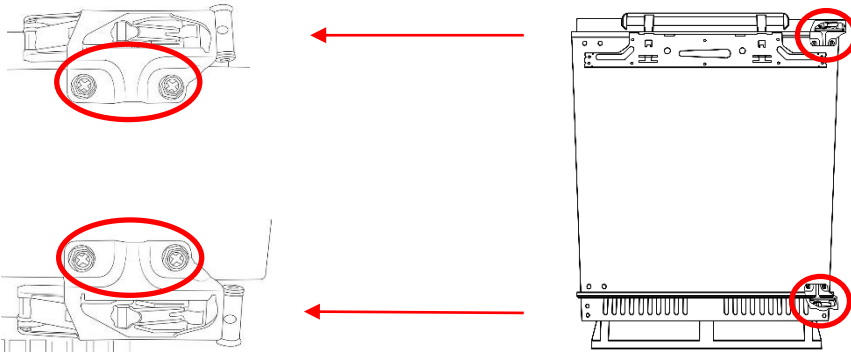
- مفك برأس توركس
- مفك برأس مسطح
- مفتاح سداسي أو مفتاح مقبض

خطوات العكس:

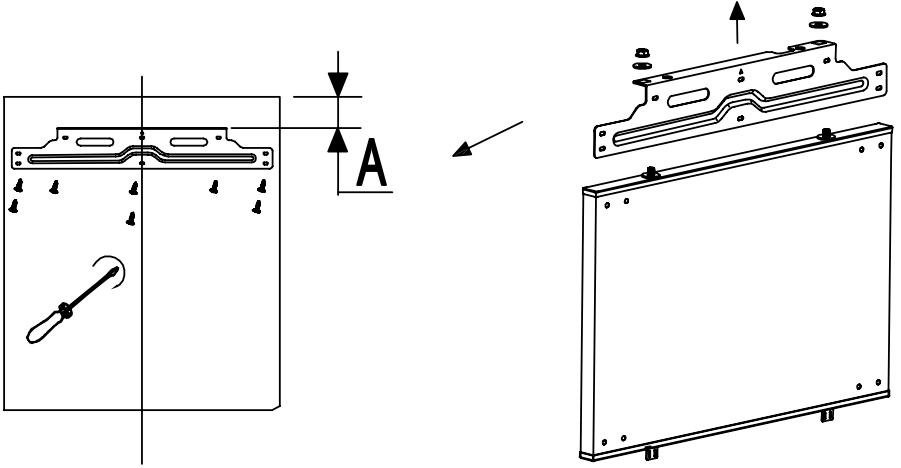
1. قم بإزالة الأغشية الأربعة لفتحات البراغي على الجزء العلوي والسفلي من باب الجهاز.



2. مع إغلاق الباب، قم بإزالة البراغي من المفصلات العلوية والسفلية التي تثبت الباب. قم بإزالة براغي المفصلة العلوية أولاً.



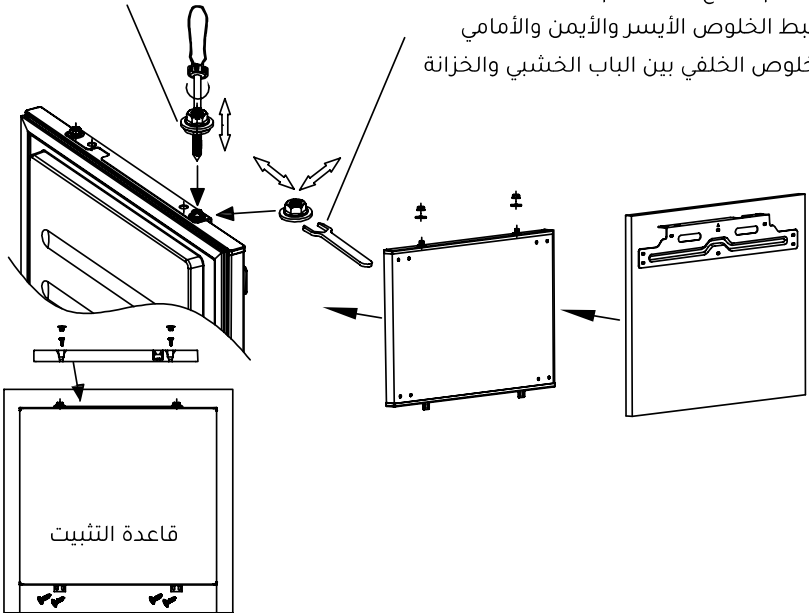
4. قم بإزالة اللوحة المعدنية الموصلة وتركيب اللوحة المعدنية الموصلة on الباب الخشبي



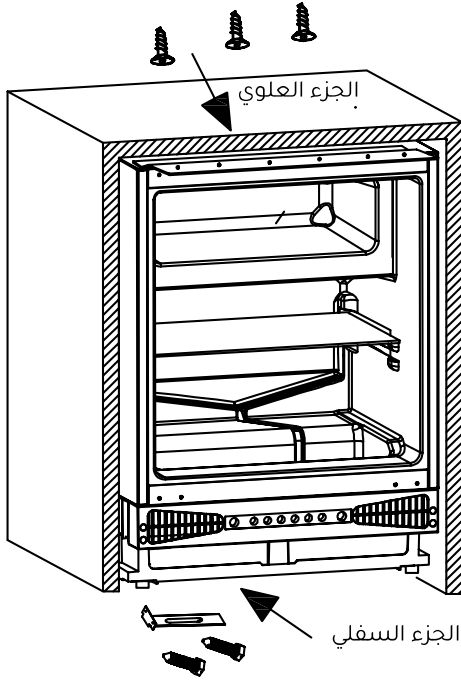
5. يرجى اتباع الخطوات التالية لتوصيل الباب الخشبي وباب الثلجة

استخدم مفك البراغي T20 لتشديد
البرغي وضبط الخلوص العلوي
والسفلي بين الباب الخشبي والخزانة

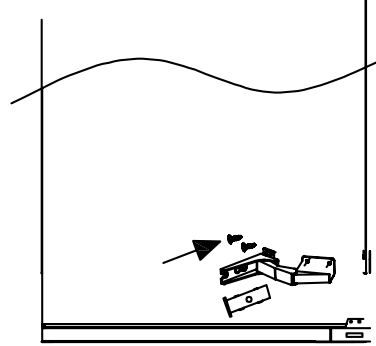
استخدم مفتاح الربط رقم 13 لضبط الصامولة
وضبط الخلوص الأيسر والأيمن والأمامي
والخلفي بين الباب الخشبي والخزانة



2. اضبط موضع الجهاز، برغي المنتج الجزء العلوي والسفلي في الأثاث



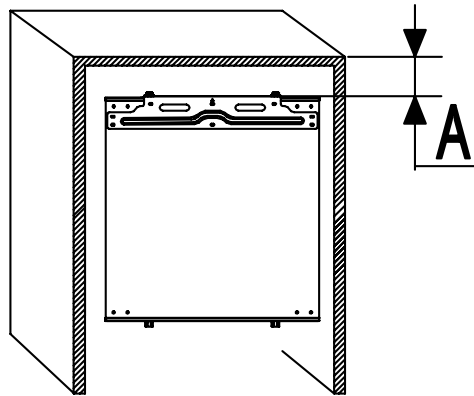
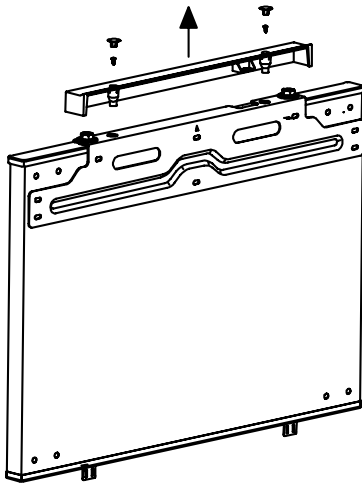
تثبيت المفصلة على الأثاث



ملاحظة: قم بتركيب الفاصل في المفصلة

3. قياس البعد A

قم بإزالة غطاء الزخرفة قبل القياس



نصائح لتوفير الطاقة

- تجنب وضع الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة مثل الموقد أو غسالة الأطباق أو المدفأة.
- ضع الجهاز في مكان بارد وجيد التهوية. وتأكد من أن فتحات التهوية خالية من العوائق.
- حاول تقليل عدد مرات ومدة فتح الأبواب، لأن دخول الهواء الدافئ قد يسبب تراكم الثلج ويزيد من استهلاك الطاقة.
- تأكد من أن حشوات الباب نظيفة وبدون تمزقات أو شقوق.
- ضع الأطعمة الأكثر عرضة للتلغف، مثل اللحوم المطهية، في أبرد جزء من الثلاجة.
- الأجزاء السفلية (أدراج الخضروات) هي الأكثر دقاً، ويجب استخدامها للخضروات والسلطات والفواكه.
- لا تفرط في تحميل الجهاز، لأن ذلك يمنع دوران الهواء ويؤدي إلى تشكّل جيوب من الهواء الدافئ.
- لا تضع الطعام الساخن مباشرةً في الثلاجة أو المجمد، بل اتركه يبرد أولاً.

التركيب

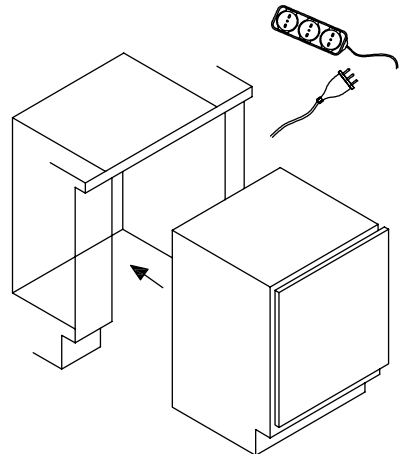
تحذير

عند وضع الجهاز، تأكد من أن سلك الإمداد بالطاقة غير محصور أو تالف. لا تضع عدة مقابض محمولة أو مصادر طاقة محمولة في الجزء الخلفي من الجهاز. في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو أشخاص مؤهلين بالمثل لتجنب حدوث خطر.

1. ادفع الجهاز إلى داخل الأثاث الخشبي، يجب أن يكون الجهاز أفضل في الجانب الأيسر من الأثاث.

الأدوات والأجزاء

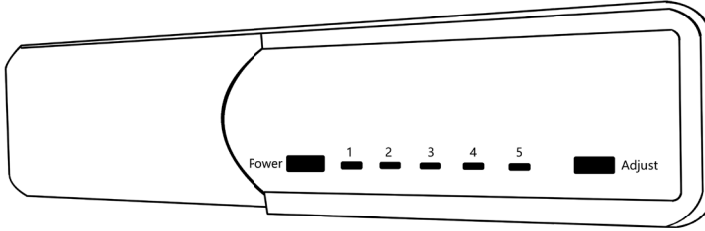
- برغي برأس متقاطع 3.9x12، T20
- دبوس التوصيل
- برغي الشفة
- غطاء المفصلة



الاستخدام

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام في الاستخدامات المنزلية وما شابهها مثل:
 - مناطق مطبخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى.
 - بيوت المزارع والعملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية الأخرى.
 - بيئات المبيت والإفطار.
 - المطاعم والاستخدامات المماثلة غير البيع بالتجزئة.

- اترك الجهاز واقفاً لمدة 3 ساعة على الأقل قبل توصيله بمصدر الكهرباء.
- يتم التحكم في درجة الحرارة داخل الجهاز بواسطة قرص التحكم في درجة الحرارة.
- **زر ضبط درجة الحرارة:**
 - اضغط على الزر الموجود **Adjust** لضبط درجات الحرارة.
 - على مقياس التحكم، الرقم 1 هو الأدفأ والرقم 5 هو الأبرد.
 - إذا كنت بحاجة إلى إيقاف تشغيل الجهاز، اضغط على زر الطاقة الموجود **Power**.



اختيار درجة الحرارة

- **درجة حرارة التشغيل القياسية:**
 - **حجرة التلاجة:** بين 0°C و 4°C.
 - **حجرة التجميد:** بين 18°C و -25°C.
- **ملاحظات:**
 - تؤثر درجة حرارة الأطعمة المخزنة حديثاً وعدد مرات فتح الباب على درجة الحرارة داخل حجرة التلاجة.
 - إذا لزم الأمر، قم بتغيير إعدادات درجة الحرارة.
- **استخدام الإعداد 5 (التجميد السريع):**
 - يُستخدم هذا الإعداد لتجميد سريع أو تبريد سريع.
 - يجب ضبطه قبل ساعتين من وضع كمية كبيرة من الأطعمة في التلاجة.
 - بعد وضع الأطعمة، يجب إعادة ضبط التحكم في درجة الحرارة إلى الإعداد 4 لتجنب انخفاض درجة الحرارة داخل الحجرة إلى ما دون 0°C.
 - بعد ضبط التحكم في درجة الحرارة، أغلق الباب.
 - يُوصى بعدم فتح الباب لمدة 4 ساعات على الأقل للسماح للجهاز بالوصول إلى درجة حرارة التشغيل المثالية.

المواصفات الفنية

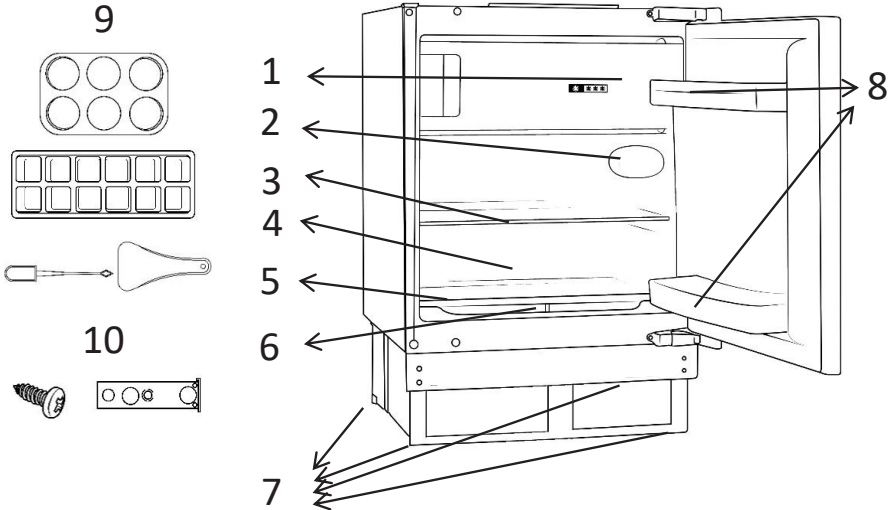
- الموديل: MBIM103ID

- نوع التثبيت: مدمج
- اللون: أبيض
- الأبواب القابلة للتبديل: نعم
- الحجم الإجمالي الصافي: 111 لتر
- عدد الحجرات: 2
- حجم حجرة الثلجة: 95 لتر
- نوع إزالة الصقيع في حجرة الثلجة: Defrost
- نوع التحكم: إلكتروني
- نطاق درجة الحرارة في حجرة الثلجة: 2 ... 8 درجة مئوية
- سعة حجرة التجميد: 16 لتر
- نطاق درجة الحرارة في حجرة التجميد: 15...-24 درجة مئوية
- نوع إزالة الصقيع في حجرة التجميد: Defrost
- تصنيف النجوم في حجرة التجميد: ***** ***
- أمن لقطع التيار الكهربائي: 11 ساعة
- سعة التجميد: 2 كجم/اليوم
- نوع الإضاءة: ليد
- مستوى الضوضاء بالديسيبل: 39
- نوع مادة التبريد: R600a
- تصنيف كفاءة الطاقة: نجمتان
- استهلاك الطاقة السنوي: 110 كيلوواط/ساعة
- الفئة المناخية: T
- أبعاد الجهاز: 545×595×818 مم
- أبعاد العبوة: 550×600×870-825 مم

- عند وضع الجهاز في مكانه، قم بضبط الأرجل للتأكد من أن الجهاز ثابت ومستقر. هذا ضروري لضمان تشغيل هادئ وسهولة فتح وغلق الباب.
- قم بتوصيل القابس بأخذ الكهرباء، لكن لا تقم بتشغيل الجهاز لمدة 3 ساعة على الأقل. يحتاج المبرد إلى وقت ليستقر بعد النقل والتركيب. عدم القيام بذلك قد يؤثر على أداء التبريد.
- بعد استقرار الجهاز، قم بتحديد قرص التحكم بدرجة الحرارة على الوضع "5"، ثم قم بتشغيل الطاقة.
- سيبدأ الضاغط في العمل. اغلق الباب.
- ننصح بعدم فتح الباب لمدة لا تقل عن 4 ساعات للسماح للجهاز بالوصول إلى درجة حرارة التشغيل القياسية.
- قد تسمع أصوات غليان خفيفة أو فقاعات عند ضخ مادة التبريد في النظام.
- عند تشغيل الضاغط، قد تسمع صوت دوران خفيف أو ضوضاء نابضة، وهذا طبيعي.
- للحد من استهلاك الطاقة، قلل من مرات ومدة فتح الباب.

نظرة عامة على المنتج

1. حجرة التجميد
2. الإضاءة والترموستات
3. الأرفف القابلة للتعديل
4. ثقب التصريف
5. الرف غير القابل للتعديل
6. أدراج الخضروات (تحت الرف)
7. الأقدام القابلة للتعديل
8. أرفف الباب
9. ملحقات إضافية: صينية بيض، قالب مكعبات ثلج، مكشطة ثلج، سداة لثقب التصريف
10. إكسسوارات التركيب



النقل والمناولة

- لرفع الجهاز بأمان، قم بإمالة الجهاز للخلف بزواوية لا تزيد عن 45 درجة، امسك بالقاعدة والزوايا الخلفية للهيكل.
- ارفع الثلاجة بحذر. لا تستخدم مقابض الأبواب للرفع. لتحريك الثلاجة على سطح مستوي، املها قليلاً إلى الورااء وادفعها للخلف.
- هذه الوحدة ثقيلة وقد تسبب إصابات - تأكد من وجود عدد كافٍ من الأشخاص لنقل الجهاز.

تركيب وتشغيل الجهاز

- جهد التشغيل لجهازك هو 220-240 فولت عند 60 هرتز.
- قبل توصيل الجهاز بمصدر الطاقة، تأكد من أن الجهد على لوحة البيانات يتوافق مع جهد الكهرباء في منزلك.
- أدخل القابس في اتصال مؤرض (أرضي) فعال. إذا لم يكن المنفذ يحتوي على اتصال بالأرض أو إذا لم يتناسب القابس، ننصحك بالاتصال بكهربائي معتمد للمساعدة.
- ضع جهازك في منطقة غير معرضة مباشرة لأشعة الشمس.
- يجب أن يتم وضع جهازك على بعد 10 سم على الأقل من المواقد والأفران وغيرها من مصادر الحرارة.
- لا يجب استخدام الجهاز في الهواء الطلق أو تركه تحت المطر.
- عند وضع جهازك بجانب ثلاجة أو مجمد آخر، يجب أن يكون هناك 10 سم على الأقل بينهما لمنع الرطوبة على السطح الخارجي.
- يجب أن يستخدم الجهاز في الوضع الرأسي وعلى سطح مستوي.
- لتسوية الجهاز، استخدم الأرجل القابلة للتعديل في الجزء الخلفي للجهاز.
- لا تضع جهازك على سطح مغطى بالسجاد لأن ذلك سيمنع التهوية المناسبة.
- احرص على أن تكون فتحات التهوية في هيكل الجهاز أو في الهيكل المدمج خالية من العوائق.
- يجب أن يتم وضع الجهاز فقط على سطح مستوي وصلب.
- يُنصح بتركيب الجهاز بواسطة متخصص مؤهل في تركيب المطابخ أو نجار.
- اختر مكاناً جافاً ومهوى جيداً.
- يجب وضع الجهاز بحيث يكون القابس في مكان يسهل الوصول إليه.

قبل تشغيل الجهاز

- قبل استخدام جهازك، أضف ملعقة صغيرة من بيكربونات الصودا إلى الماء الدافئ، وامسح جميع أجزاء الجهاز بقطعة قماش مبللة.
- كرر العملية بقطعة قماش مبللة نظيفة، ثم جفف. تأكد من فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء أثناء التنظيف.
- قم بإزالة جميع الأشرطة اللاصقة وقطع الحماية الرغوية.
- نظف الجزء الداخلي بقطعة قماش مبللة بماء دافئ وصابون، ثم امسح بقطعة قماش نظيفة وجفف.
- قد تظهر رائحة عند تشغيل الجهاز لأول مرة: ستختفي عندما يبدأ الجهاز في التبريد.

احتياطات السلامة

ملاحظة هامة:

يرجى قراءة هذا الكتيب قبل تركيب الجهاز وتشغيله. لا يتحمل المُصنِّع المسؤولية عن التثبيت والاستخدام غير الصحيح كما هو موضح في هذا الكتيب.

- هذا النموذج يستخدم غاز التبريد الطبيعي كجزء من نظام التبريد.
- هذا الغاز يُعرف بـ R600a (إيزوبوتان) وهو صديق للبيئة ولكنه قابل للاشتعال. يجب توخي الحذر عند التعامل مع الجهاز أو نقله لضمان عدم تلف أي من مكونات دائرة التبريد.
- لا تعيق فتحات التهوية في الجهاز.
- يجب ألا يوضع الجهاز أو يرتكز على سلك الكهرباء.
- لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع، مثل السخان أو مجفف الشعر.
- لا تستخدم الأجهزة الكهربائية في حجرة الثلجة.
- إذا كان هذا الجهاز سيحل محل ثلاجة قديمة بها قفل، يجب إزالة القفل كإجراء أمني قبل تخزينه أو التخلص منه.
- هذا لحماية الأطفال من احتمال حبس أنفسهم داخل الجهاز.
- يحتوي الثلجات القديمة والمجمدات على غازات عزل ومواد تبريد، يجب التخلص منها بشكل صحيح.
- اتصل بالسلطات المحلية أو الوكيل إذا كان لديك أي استفسارات. تأكد من أنك لا تتلف الوحدة قبل أن يتم جمعها من قبل خدمة التخلص من النفايات.
- لا تستخدم المحولات أو الأسلاك الممتدة عند توصيل الجهاز بمصدر الطاقة الكهربائي.
- لا توصل القابس إذا كان تالفاً.
- لا تسحب أو تلف أو تتلف سلك الطاقة.
- لا توصل أو تفصل الجهاز وأنت تحمل يديك مبللة لتجنب الصدمة الكهربائية.

السلامة الكهربائية

يجب توصيل هذا الجهاز بمنفذ مؤرض

- قبل التشغيل، تأكد من أن جهد الكهرباء في منزلك يتوافق مع الجهد المدرج على لوحة البيانات.
- تم تصميم هذا المنتج للعمل على 220 - 240 فولت تيار متردد؛ 60 هرتز. الاتصال بأي مصدر طاقة آخر قد يتسبب في تلف الجهاز.
- قد يتم تزويد هذا الجهاز بقابس غير قابل لإعادة التوصيل.
- إذا كان من الضروري تغيير الفيوز في القابس، يجب إعادة تركيب غطاء الفيوز. إذا فقد الغطاء أو تضرر، يجب عدم استخدام القابس حتى يتم الحصول على بديل مناسب.
- إذا كان من الضروري تغيير القابس لأنه لا يتناسب مع المنفذ، أو تضرر بأي شكل من الأشكال، يجب قطعه وتركيب قابس مناسب وفقاً لتعليمات التوصيل.
- يجب أن يتم ذلك بواسطة كهربائي مؤهل. يجب التخلص من القابس المزال بشكل آمن، حيث قد يتسبب إدخاله في منفذ 13 أمبير في حدوث خطر كهربائي.

31.....	احتياطات السلامة.....
29.....	نظرة عامة على المنتج.....
28.....	المواصفات الفنية.....
27.....	الاستخدام.....
26.....	التركيب.....
21.....	الصيانة والتنظيف.....
19.....	استكشاف المشكلات وإصلاحها.....



دليل المستخدم
MBIM103ID

AR ثلاجة-مجمدة

